

**ESERCIZIO 1 ► FORMAZIONE E DECLINAZIONE DEL GERUNDIO**

Forma il gerundio genitivo dei seguenti verbi e declinalo negli altri casi.

*narro, as, avi, atum, are, narrare – redeo, is, rediī, reditum, ire, ritornare – mereor, ēris, meritus sum, ēri, meritare – aufēro, aufers, abstūli, ablatum, auferre, portare via – facio, is, feci, factum, ěre, fare – proficiscor, ěris, profectus sum, proficisci, partire – scribo, is, scripsi, scriptum, ěre, scrivere – morior, ěris, – mortuus sum, mori, morire – imitor, aris, imitatus sum, ari, imitare – doceo, es, docui, doctum, ěre, insegnare*

**ESERCIZIO 2 ► INFINITO NOMINALE E GERUNDIO**

Completa le seguenti frasi scrivendo la forma opportuna di infinito nominale o di gerundio.

1. *Nunc tempus est ....., non .....*  
Ora è tempo di agire (*ago, is, egi, actum, ěre*), non di parlare (*loquor, ěris, locutus sum, loqui*).
2. *In hoc discrimine ..... difficile est.*  
In questa situazione critica è difficile agire.
3. *Maxima illecēbra ..... est impunitatis spes.*  
La più grande tentazione di fare del male (*pecco, as, avi, atum, are*) è la speranza di restare impuniti.
4. *Turpe est puerum inducere mala facinora ..... (gero, is, gessi, gestum, ěre).*  
È turpe indurre un ragazzo a compiere cattive azioni.
5. *Lucilius erat adulēscens mirifice ..... deditus.*  
Lucilio era un ragazzo straordinariamente incline a studiare (*studeo, es, studui, ěre*).
6. *Caesar natus erat .....*  
Cesare era nato per comandare (*impĕro, as, avi, atum, are*).
7. *Socios ..... multos amicos habebimus.*  
Aiutando (con l'aiutare; *auxilior, ari*) gli alleati, avremo molti amici.
8. *Malo offendere vera ..... quam placere .....*  
Preferisco offendere dicendo (col dire; *dico, is, dixi, dictum, ěre*) la verità che piacere adulando (con l'adulare; *adulor, aris, adulatus sum, ari*).

**ESERCIZIO 3 ► USO DEL GERUNDIO**

Traduci le seguenti frasi.

- a. <sup>1</sup> *Nulla res tantum ad dicendum proficit quantum scriptio.* <sup>2</sup> *Instabat tempus ad bellum proficiscendi.* <sup>3</sup> *Simplex in docendo praeceptor sit.* <sup>4</sup> *Ad imperandum apti non sunt qui oboedire nesciunt.* <sup>5</sup> *Errando discimus.* <sup>6</sup> *In vitae difficultatibus sapienti numquam deest legendi atque meditando solacium.* <sup>7</sup> *Philosophia nihil aliud est quam recta vivendi ratio (= «modo»).* <sup>8</sup> *Cede repugnantibus: cedendo victor abibis.* <sup>9</sup> *Spes domum redeundi Thrasybulo comitibusque animum addebat.* <sup>10</sup> *Sapere est principium et fons scribendi recte.* <sup>11</sup> *Ut ad arandum bos, ad indagandum canis, ad currendum equus, sic homo ad duas res, ad intellegendum et ad agendum, natus est.* <sup>12</sup> *Nimium altercando veritas amittitur.*
- b. <sup>1</sup> Sono deciso (usa *promptus, a, um*) a partire al più presto. <sup>2</sup> Non vedo il motivo di rimanere più a lungo qui. <sup>3</sup> I saggi ci danno molti consigli utili a vivere bene. <sup>4</sup> Ulisse non abbandonò mai la speranza di ritornare in patria. <sup>5</sup> I miei amici sono partiti, ma spero di rivederli presto. <sup>6</sup> Nel giudicare la fretta è riprovevole. <sup>7</sup> La conoscenza (*scientia, ae*) delle cose si acquista leggendo e studiando. <sup>8</sup> La primavera è la stagione adatta (usa *opportunus, a, um + dat.*) per viaggiare.

1. Attenzione alla funzione logico-sintattica del sintagma «di rivederli!»



**ESERCIZIO 4 ▶ FORMAZIONE DEL SUPINO**

Forma il supino attivo e passivo dei seguenti verbi.

VERBO	SUPINO IN -UM (ATTIVO)	SUPINO IN -U (PASSIVO)
<i>dico, is, dixi, dictum, ěre, dire</i>	.....	.....
<i>scio, is, scivi, scitum, ěre, sapere</i>	.....	.....
<i>imitor, aris, imitatus sum, ari, imitare</i>	.....	.....
<i>largior, ĩris, largitus sum, ĩri, donare</i>	.....	.....
<i>tango, is, tetġi, tactum, ěre, toccare</i>	.....	.....

**ESERCIZIO 5 ▶ USO DEL SUPINO**

Completa le seguenti frasi inserendo, in base al contesto, l'opportuna forma di supino.

- Res est haud facilis* .....  
È una questione non facile da capire (*intellego, is, intellexi, intellectum, ěre*).
- Romam veniam te* .....  
Verrò a Roma per vederti (*video, es, vidi, visum, ěre*).
- Accurrġmus* ..... *amicos proficiscentes*.  
Siamo corsi a salutare (*saluto, as, avi, atum, are*) gli amici che partivano.
- Virtutes quam vitia difficiliores* ..... *sunt*.  
Sono più difficili da imitare (*imitor, aris, imitatus sum, ari*) le virtù che i vizi.
- Coriolanus Romam contendit suam ipsam patriam* .....  
Coriolano si diresse verso Roma per assalire (*adorior, ĩris, adortus sum, ĩri*) la sua stessa patria.
- Quae vidimus incredibile est* .....  
Quel che abbiamo visto è incredibile a raccontarsi (*dico, is, dixi, dictum, ěre*).

**ESERCIZIO 6 ▶ SUPINO IN -UM E IN -U**

a. Traduci le seguenti frasi.

- Totius fere Galliae legati ad Caesarem gratulatum convenerunt.*
- Quid est iucundius auditu quam oratio sapientibus sententiis ornata?*
- Quae aspġra perpessu fuerunt, saepe iucunda narratu fiunt.*
- Si dives it petatum pauperioris gratiam, pauper timet.*
- Augustus filiam Iuliam Marco Agrippae nuptum dedit.*
- Caesar, necessitate coactus, quinque cohortes frumentatum in proximas segġtes mit-tit.*
- Cuivis facile intellectu erat (= «sarebbe stato») quid evenisset.*
- Quod optimum factu videbitur, facies.*
- Haedui legatos ad Caesarem mittunt rogatum auxilium.*
- Haec mala aspġra et toleratu gravia sunt.*

b. Traduci usando il supino per le espressioni sottolineate.

- Gli insegnamenti dei sapienti sono sempre utili da conoscere.
- Gli alleati mandarono ambasciatori a Cesare per lamentarsi delle sue richieste, ritenute troppo pesanti.
- Una così grande saggezza è difficile a trovarsi.
- I bambini devono andare a dormire presto.
- Questo tuo lavoro non era facile a farsi.
- I Romani uscirono dall'accampamento per rifornirsi d'acqua e furono attaccati a tradimento dai nemici.

**ESERCIZIO 7 ▶ FORMAZIONE DEL GERUNDIVO**

Forma il gerundivo dei seguenti verbi.

*amo, as, amavi, amatum, are, amare – capio, is, cepi, captum, ěre, prendere – munio, is, munivi, munitum, ěre, fortificare – peto, is, petivi, petġtum, ěre, chiedere – praefġro, praefġrs, praetġli, praelatum, praefġrre, preferire – tutor, aris, tutatus sum, ari, proteggere.*



**ESERCIZIO 8 ► USO DEL GERUNDIO E DEL GERUNDIVO**

Completa le seguenti frasi sulla base della traduzione proposta, utilizzando il costrutto del gerundivo e, laddove è possibile, anche quello del gerundio.

Es. *Cupidus sum sororis tuae cognoscendae*  
*sororem tuam cognoscendi*

Sono desideroso di conoscere tua sorella.

1. *Delectamur* .....

Ci divertiamo a leggere il libro (*lego, is, legi, lectum, ěre; liber, bri, m.*)

2. *Veni* .....

*causā.*

*causā*

Sono venuto per conoscere i tuoi amici (*cognosco, is, cognovi, cognitum, ěre; amicus, i, m.*)

3. *Magna est delectatio* .....

È grande il piacere di ricevere la tua lettera (*accipio, is, accepi, acceptum, ěre; epistula, ae, f.*)

4. *Magistri* .....

*melior fies.*

*melior fies* .....

Ascoltando gli insegnamenti del maestro diventerai migliore. (*audio, is, iui, itum, ire; praeceptum, i, n.*)

5. *Iudices clementes fuērunt in* .....

*in* .....

I giudici furono clementi nel punire il colpevole. (*punio, is, iui, itum, ire; reus, i, m.*)

6. *Missi sunt equites ad hostium* .....

Furono mandati i cavalieri a inseguire le truppe nemiche. (*persęquor; ěris, secutus sum, sęqui; copiae, arum, f.*)

**ESERCIZIO 9 ► GERUNDIO E GERUNDIVO**

Traduci le seguenti espressioni, indicando se viene usato il gerundio o il gerundivo.

1. *Omnibus est cupiditas cognoscendi* .....

2. *Comitia tribunis plebis eligendis indicta sunt* .....

3. *Parati sumus ad certamen vincendum* .....

4. *In litteris scribendis occupata eram* .....

5. *Corpus exercendo fortior fies* .....

6. *Tibi est facultas aliquid dicendi* .....

7. *Magna spes est victoriae adipiscendae* .....

8. *Missi sunt legati ad indutias petendas* .....

**ESERCIZIO 10 ► GERUNDIVO IN FUNZIONE ATTRIBUTIVA**

a. Traduci le seguenti frasi.

- 1 Ad oratorem audiendum undĭque convenerunt. 2 Ut ad bella suscipienda Gallorum animus alācer ac promptus est, sic mollis ac minime resistens ad calamitates ferendas mens eorum est.  
3 Patres (= «i senatori») quinquevĭros agro<sup>1</sup> dividendo et triumvĭros coloniis deducendis creaverunt.  
4 Rex Ptolemaeus, a minore fratre regno spoliatus, petendi auxilii causā cum paucis servis, squalore obsĭtus, Romam venĕrat. 5 Ver ostendit fructus futuros; reliqua tempōra (= «stagioni») demetendis fructibus et percipiendis accomodata sunt. 6 Miltiades hortatus est milites ne occasionem liberandae Graeciae dimittĕrent. 7 A rebus gerendis senectus abstrāhit. 8 Quis ignorat Gallos



*usque ad hanc diem (= «ancora oggi») retinēre illam immanem ac barbaram consuetudinem hominum immolatorum?* <sup>9</sup> *M. Antonius fuit triumvir rei publicae constituendae.* <sup>10</sup> *Ars recte gerendae rei publicae difficilis est.* <sup>11</sup> *Natura homines ornavit sensibus ad res percipiendas idoneis.* <sup>12</sup> *Ad interficiendum C. Marium servus quidam missus est.* <sup>13</sup> *Romani magis praestandis quam accipiendis beneficiis aliarum gentium amicitiam sibi conciliabant.* <sup>14</sup> *Caesar cohortes duas tuendi oppidi causā apud se retinuit.*

1. Era detto *ager publicus* o più brevemente *ager* il «territorio dello stato».

b. Traduci le seguenti frasi usando il gerundivo per le espressioni sottolineate.

<sup>1</sup> Ci sono navi adatte a trasportare contemporaneamente cavalli e vettovaglie. <sup>2</sup> Non astenerti (*abstineo a/ab + abl.*) dal dire a tutti quello che pensi. <sup>3</sup> Nel prendere decisioni non bisogna essere troppo frettolosi. <sup>4</sup> La decisione di abbandonare l'opera intrapresa è secondo me sbagliata. <sup>5</sup> Per riscattare i prigionieri venne richiesta una gran quantità di oro. <sup>6</sup> Il lavoro fatto da Marco è apprezzabile (= da apprezzare). <sup>7</sup> Per vivere felicemente è necessaria la tranquillità d'animo. <sup>8</sup> Alessandro Magno era spinto a grandi imprese dal desiderio di imitare Achille.

## ESERCIZIO 11 ► GERUNDIVO IN FUNZIONE PREDICATIVA

Traduci le seguenti frasi.

a. <sup>1</sup> *Antigōnus regis Eumenis corpus propinquis suis sepeliendum tradidit.* <sup>2</sup> *Caesar pontem in Arāri faciendum curat.* <sup>3</sup> *Philippus Thracibus aliisque barbaris multas Graeciae urbes tradidit habitandas.* <sup>4</sup> *Caesar, obsidibus imperatis centum, Haeduis custodiendos dedit.* <sup>5</sup> *Alexander milites omnes ad conspectum suum admisit, osculandamque dextēram suam eis porrēxit.* <sup>6</sup> *Ex legionibus unam in Morinos ducendam C. Fabio legato Caesar dedit.* <sup>7</sup> *Caesar militibus oppidum agrosque diripiendos concessit.* <sup>8</sup> *Q. Fabius Gurges (= «Gūrgite») Venēris templum, quod prope Circum est, aedificandum curavit.* <sup>9</sup> *Dion fratrem tyrannum interficiendum curavit.* <sup>10</sup> *Verres ex fano Apollinis noctu clam sustulit pulcherrima et antiquissima signa (= «statue») eaque in navem suam conicienda curavit.* <sup>11</sup> *Caesar uno die pontem, quem Vercingetōrix rescindendum curaverat, cum duabus legionibus restituit.* <sup>12</sup> *Libros ad te perferendos statim curabo.*

b. <sup>1</sup> Il popolo romano diede da condurre la guerra a Crasso. <sup>2</sup> Temistocle fece ricostruire le mura di Atene. <sup>3</sup> Ti affido volentieri la custodia dei miei beni (= i miei beni da custodire). <sup>4</sup> Mario aveva distribuito tra i coloni i campi da coltivare. <sup>5</sup> Il maestro assegnò agli allievi molti libri da leggere. <sup>6</sup> Cesare fa munire l'accampamento con un terrapieno. <sup>7</sup> Il comandante lasciò al luogotenente la difesa del colle (= il colle da difendere). <sup>8</sup> Cicerone affida ad un fedele corriere la lettera da consegnare ad Attico.

1. Ricorda che all'espressione causativa italiana «fare + infinito» fa riscontro in latino il costrutto *curo* + gerundivo predicativo.

## ESERCIZIO 12 ► CONIUGAZIONE PERIFRASTICA PASSIVA

Traduci le seguenti espressioni rendendo correttamente in italiano il costrutto della perifrastica passiva.

1. *Nobis verum semper dicendum est.* .....
2. *Di hominibus semper colendi sunt.* .....
3. *Magna diligentia omnibus adhibenda fuit.* .....
4. *Multa imperatori eodem tempore facienda erant.* .....
5. *Ex te quaero quid agendum sit.* .....
6. *Arbitror sapientem putandum esse beatum.* .....
7. *Recte vivendum est.* .....
8. *Natura duce utendum est.* .....
9. *Vobis loquendum erat.* .....
10. *Quando nobis proficiscendum erit?* .....



**ESERCIZIO 13 ► CONIUGAZIONE PERIFRASTICA PASSIVA**

Traduci le seguenti frasi.

- a. <sup>1</sup> *Cato Censor existimavit universos Graecos ex Italia pellendos esse.* <sup>2</sup> *Prohibenda maxime est ira in puniendo.* <sup>3</sup> *Ratio docet et explanat quid faciendum vel fugiendum sit.* <sup>4</sup> *Cum mihi proficiscendum esset, domum bonaque mea servis custodienda commisi.* <sup>5</sup> *Perspiciat magister quomodo tractandus sit discentis animus.* <sup>6</sup> *Constituendum est quid velimus et in eo perseverandum (est).* <sup>7</sup> *Ab Helvetiis fides Caesari pollicenda fuit.* <sup>8</sup> *Vir bonus nobis deligendus est ac semper ante oculos habendus, ut omnia tamquam illo vidente faciamus.* <sup>9</sup> *Omnia quae secundum naturam fiunt, bona iustaque sunt habenda.* <sup>10</sup> *Si vultis nihil timere, cogitate omnia esse timenda.* <sup>11</sup> *Cavendum est ne assentatoribus patefaciamus aures neu adulari nos sinamus.* <sup>12</sup> *Caesar, quod Galli sunt in consiliis capiendis mobiles, nihil his committendum esse existimavit.*

1. Ricorda che il verbo *habeo* assume anche il significato di «stimare», «ritenere».

- b. <sup>1</sup> Il medico diligente deve conoscere la natura del corpo. <sup>2</sup> Epicuro insegnava che non si deve temere la morte. <sup>3</sup> Bisogna che la libertà e la sicurezza della patria siano difese dal valore dei cittadini. <sup>4</sup> Dobbiamo perdonare ai nostri nemici. <sup>5</sup> Non capisco perché dobbiamo tornare a casa così presto. <sup>6</sup> In questo lavoro bisogna usare molta attenzione. <sup>7</sup> Ci sono doveri da rispettare anche nei confronti dei nemici. <sup>8</sup> Nulla va mai anteposto all'onestà!

## Versioni

**VERSIONE 1 La pietas degli Sciti**

La natura ha instillato in tutti gli uomini, anche in quelli che appartengono a popolazioni ritenute barbariche, la *pietas*, cioè sentimenti di rispetto e di amore nei confronti degli antenati, dei genitori e dei figli. Per dimostrare questo assunto lo storico Valerio Massimo racconta un significativo episodio che riguarda gli Sciti, una popolazione che viveva a nord del Mar Nero e che a Roma aveva fama di essere fra tutte la meno civile.

Costrutti  
notevoli:  
■ gerundio

*Scytharum pietatis<sup>1</sup> libenter testimonium reddo. Cum Darëus, Persarum rex, cum ingenti exercitu eorum regionem invasisset, Scythae, proelium detrectando atque paulatim recedendo usque ad ultimas regionis partes, nullam occasionem decertandi hostibus dabant. Interrogati deinde a rege per legatos quando finem fugiendi aut quando initium pugnandi facturi essent<sup>2</sup>, Scythae responderunt se nec urbes ulla nec agros cultos, pro quibus dimicarent<sup>3</sup>, habere: nunc tamen, cum ipsi in regionem illam pervenissent, ubi maiorum et parentum monumenta erant, Darëum sciturum (esse) quemadmodum Scythae proeliari solerent. Quo responso illa immanis et barbara gens ab omni feritatis crimine<sup>4</sup> se redemit. Prima enim et optima pietatis magistra natura est, quae nullo usu litterarum indigens<sup>5</sup>, propriis ac tacitis viribus, pietatem erga parentes liberosque pectoribus omnium hominum infundit.*

1. Come sappiamo non esiste in italiano un sostantivo che copra l'intera area semantica di *pietas*: qui converrà lasciare il sostantivo latino ponendolo fra virgolette, oppure, in base al contesto, renderlo con «la devozione e il rispetto dei valori». 2. *Finem facere*, «smettere»; *initium facere*, «cominciare». 3. Propriamente «per i quali combatterono», ma meglio «per i quali / per cui combattere». 4. Attenzione ai falsi amici! *Crimen* non corrisponde all'italiano «crimine»... 5. *Nullus... indigens*: «senza aver bisogno di libri», propriamente «non avendo bisogno dell'uso di lettere».

**VERSIONE 2 Bisogna usare moderazione in ogni circostanza della vita**

Cicerone individua nella moderazione (*modus*) la virtù che deve caratterizzare non solo il comportamento del saggio ma anche del perfetto cittadino romano.

Costrutti  
notevoli:  
■ perifrastica  
passiva

*In rebus prosperis superbia magnopere arrogantiaque nobis fugiendae sunt. Nam ut in rebus adversis immoderate queri, sic in rebus secundis nimium laetari, levitatis ac stultitiae indicium est: in omnibus vitae rebus modus servandus est. Igitur recte dicunt qui nos monent ut, quanto superiores simus, tanto submissius (= «più umilmente») nos geramus.*



*Panaetius, clarus philosophus, narrat Scipionem Africanum solitum esse dicere: «Ut equi indomiti domitoribus tradendi sunt ut iis sine periculo uti possimus, sic homines secundis rebus ecfrenati sibi praevidentes monendi sunt ut de rerum humanarum imbecillitate varietate<sup>1</sup> fortunae cogitent». Etiam in secundissimis rebus maxime utendum est consilio amicorum iisque auctoritas magis quam antea tribuenda (est), adsentatores autem omnino fugiendi sunt neque a nobis eorum verbis, quae saepe nos decipiunt, aures praebendae sunt.*

1. *Imbecillitas*, «instabilità»; *varietas*, «volubilità».

## VERSIONE 3 Astuta risposta di un asinaio al re Alessandro

Per sfatare la fama di intransigenza e di crudeltà di Alessandro Magno, Valerio Massimo riporta il seguente aneddoto che dimostra, invece, la sua clemenza e moderazione nei confronti del misero ma astuto asinaio.

Costrutti  
notevoli:

■ gerundivo  
predicativo

*Alexander, Macedonum rex, olim ab oraculo monitus est ut, si vellet<sup>1</sup> suas res (= «le sue imprese») feliciter evenire, eum interficiendum curaret qui sibi portā egresso primus occurrisset<sup>2</sup>. Itaque asinarium forte<sup>3</sup> sibi obvium factum (= «venutogli incontro») ad mortem mitti iussit. Asinario quaerenti quidnam (avv.) se immerentem innocentemque capitali supplicio afficeret, rex ad se excusandum oraculi praeceptum exposuit. Tum ille: «Si ita est – inquit – rex, alium sors huic morti destinavit: nam asellus, quem ante me agebam, prior tibi occurrit!». Delectatus Alexander et illius tam callido responso et quod ipse ab errore revocatus erat, occasionem in asello expiandae religionis<sup>4</sup> arripuit. Summa in rege mansuetudo, summa quoque in asinario calliditas!*

1. Traduci con l'indicativo. 2. *Occurrere alicui* = «venire incontro a qualcuno». 3. Non si confonda l'avverbio *forte* con le forme di *fors*, *fortis* o di *fortis*, e! 4. *Religionem in aliquo expiare* significa propriamente «soddisfare il presagio divino su qualcuno» quindi, in questo caso, bene si renderà con «obbedire all'oracolo con il sacrificio dell'asinello».